

Chambre des Représentants

SESSION 1972-1973.

20 MARS 1973.

PROPOSITION DE LOI

organisant la protection
de l'environnement.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La protection de l'environnement est un problème technique et social d'une grande complexité; notre pays l'aborde dans toute une série de lois apparemment importantes; nous constatons toutefois que la dégradation de l'environnement se poursuit sans ralentir.

Jusqu'à présent, la Belgique n'a pas réussi à protéger efficacement son cadre de vie.

Cette impuissance est le résultat d'un certain nombre d'erreurs fondamentales, telles que:

- la dispersion des compétences ministérielles;
- l'organisation défectueuse des services publics;
- l'inefficacité de la législation;
- l'amputation des pouvoirs communaux, etc...

La dispersion des compétences ministérielles a pour corollaire un manque de sens des responsabilités, l'indifférence et le recours à l'improvisation. La commission interministérielle de coordination créée par le gouvernement précédent n'a à son actif que des logans, tels que « les pollueurs seront les payeurs ». Il n'a jamais été question de coordination réelle.

La dispersion des compétences ministérielles n'a même pas échappé à l'opinion publique, lorsque, voici quelques mois, les moyens de diffusion des informations signalèrent l'existence, dans notre pays, d'entrepôts de cyanides et lorsque - tout récemment - une association de consommateurs causa une sensation en publiant la teneur en mercure des moules sauvages.

Les services publics chargés d'étudier d'un point de vue technique la pollution de l'air, et des eaux sont d'une double nature:

- d'une part, les institutions créées dans le but spécifique d'étudier la pollution de l'environnement ou de pro-

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1972-1973.

20 MAART 1973.

WETSVOORSTEL

tot organisatie van de bescherming
van het leefmilieu.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De bescherming van het leefmilieu is een ingewikkeld sociaal en technisch vraagstuk. Dit vraagstuk wordt in ons land weliswaar benaderd door een reeks van ogenschijnlijk belangrijke wetten, doch wij stellen niettemin vast dat de degradatie van het leefmilieu onverminderd voortgaat.

België is er dusver niet in geslaagd het leefklimaat op doeltreffende wijze te beschermen.

Dit onvermogen vloeit voort uit een aantal fundamentele vergissingen, zoals :

- de versnippering der ministeriële bevoegdheden;
- de gebrekkige organisatie van de overheidsdiensten;
- een ondoeltreffende wetgeving;
- de uitholling der gemeentelijke bevoegdheden, enz.

De versnippering der ministeriële bevoegdheden leidt tot gemis aan verantwoordelijkheidszin, onverschilligheid en improvisatie. De interministeriële coördinatiecommissie die door de vorige Regering werd opgericht, heeft het nooit verder gebracht dan het formuleren van slogans, zoals « de vervuiler moet betalen ». Van reële coördinatie is er echter nooit sprake geweest.

De versnippering der ministeriële bevoegdheden is zelfs de publieke opinie niet ontgaan, toen enkele maanden gelede nieuwsmedia melding maakten van de in ons land gevestigde opslagplaatsen van cyanides en toen onlangs een verbruikersunie sensatie verwekte met de publicatie van kwikgehalten in wilde mosselen.

De overheidsdiensten die belast zijn met de studie van de lucht- en waterverontreiniging op technisch vlak, zijn van tweeërlei aard :

- enerzijds de instellingen, die werden opgericht met het specifiek doel de milieuverontreiniging te bestuderen of de

mouvoir la Imre antipollution, comme le groupe de travail rattaché au Centre d'étude de l'énergie nucléaire, le groupe de travail chargé d'étudier la pollution atmosphérique et le Service d'épuration des eaux usées;

- d'autre part, les institutions qui n'ont pas été créées spécifiquement dans ce but, mais qui, en raison de la dispersion des compétences ministérielles, doivent collaborer de manière improvisée à l'étude de la pollution de l'environnement. Il est permis de citer à titre d'exemple l'Institut d'hygiène et d'épidémiologie et l'Institut de recherches chimiques.

Dans les deux cas, le personnel est absolument insuffisant et les moyens matériels ne répondent pas toujours aux missions à remplir. Deux exemples suffiront à illustrer cette situation.

Le Service d'épuration des eaux usées, qui comptera bientôt 40 ans d'existence, ne compte même pas de 10 agents, bien qu'il soit chargé d'un nombre impressionnant de missions d'un caractère national. Le service officiel analogue existant aux Pays-Bas compte plus de 100 agents.

L'Institut d'hygiène et d'épidémiologie est chargée de prélever des échantillons d'anhydride sulfureux et de fumées et d'analyser ceux-ci. Les postes dits « collecteurs de fumée sulfureuse » n'opèrent pas d'une manière sélective; leur méthode de travail n'est donc pas précise. Il ne s'agit pas d'appareils à enregistrement continu; en raison du manque de personnel, il est fait appel, pour l'utilisation et l'entretien de ces appareils, à des instances étrangères à l'Institut d'hygiène et d'épidémiologie. A Anvers, par exemple, c'est le personnel du laboratoire de la ville qui en est chargé et à Liège, celui de l'Institut national des industries extractives.

Le laboratoire de la ville d'Anvers procède d'ailleurs pour son propre compte à des mesurages de gaz toxiques, tels que l'anhydride sulfureux et le peroxyde d'azote, à l'aide d'appareils plus modernes que ceux dont dispose l'Institut d'hygiène lui-même.

Ces critiques ne visent nullement les fonctionnaires techniques zélés et compétents de ces services de l'Etat, mais bien les gouvernements successifs auprès desquels ils n'ont pas trouvé audience: lorsqu'ils venaient réclamer des moyens d'action plus adéquats ainsi qu'un renforcement du personnel.

Par suite de la dispersion des compétences ministérielles et de l'absence d'institutions publiques organisées, un inventaire technique adéquat des formes les plus répandues de pollution atmosphérique et de pollution de l'eau n'a pu être dressé jusqu'à présent; nous faisons expressément abstraction ici des problèmes délicats posés par la pollution du sol et par la pollution sonore.

Toutes ces considérations expliquent pourquoi la loi du 28 décembre 1964 sur la pollution atmosphérique et les lois des 11 mars 1950 et 26 mars 1971 sur la pollution de l'eau:

- ou bien, dans le cas de la pollution atmosphérique, n'ont pas donné lieu à des arrêtés d'exécution dignes d'être mentionnés;

- ou bien, dans le cas de la pollution des eaux de surface, ont donné lieu à des applications improvisées, juridiquement très imparfaites et techniquement incontrôlables.

L'amputation des pouvoirs communaux constitue la quatrième erreur mais non la moins importante.

Les administrations communales sont sans nul doute les organes de l'autorité publique auxquels l'opinion publique fait le plus souvent et le plus facilement part de ses griefs en matière de pollution de l'environnement. Ce phénomène est d'ailleurs normal. L'administration communale est en effet le seul pouvoir public qui entretienne avec la

bestrijding ervan te bevorderen, zoals b.v. de werkgroep verbonden aan het Studiecentrum voor kernenergie, de werkgroep voor de studie van de luchverontreiniging en de Dienst voor zuivering van afvalwater;

- anderzijds, de instellingen die hier werden opgericht met dit specifieke doel, doch die wegens de versnippering der ministeriële bevoegdheden, op een improviserde wijze moeten medewerken aan de studie van de milieuverontreiniging. Hier kunnen we als voorbeeld aanhalen: het Instituut voor Hygiëne en Epidemiologie en het Instituut voor Scheikundig Onderzoek.

In beide gevallen is de personeelsbezetting volstrekt ontoereikend en beantwoorden de materiële middelen hier reeds aan de opdrachten die moeten worden vervuld. Het moge volstaan twee voorbeelden aan te halen om deze bewering te staven.

De Dienst voor zuivering van afvalwater, welke straks op een 40-jarig bestaan kan bogen, telt nog geen tien personeelsleden. En toch was en is deze dienst belast met een indrukwekkend aantal taken van nationale omvang. De analoge Rijksdienst in Nederland telt meer dan 100 personeelsleden.

Het Instituut voor Hygiëne en Epidemiologie is belast met het nemen van monsters en de analyse van zwaveldioxyde en rook. De zogeheten « zwavel - rook » verzamelposten werken niet selectief, dus niet nauwkeurig. Het zijn geen continu registrerende apparaten, en voor de bediening en het onderhoud ervan moet bij gebrek aan personeel een beroep worden gedaan op instanties die niet aan het Instituut voor Hygiëne en Epidemiologie zijn verbonden. Te Antwerpen b.v. wordt zulks gedaan door het personeel van het Stadslaboratorium en te Luik door het Nationaal Instituut der Extractiebedrijven.

Het Stadslaboratorium van Antwerpen meet overigens voor eigen rekening de toxische gassen met name zwaveldioxyde en stikstofdioxyde, met behulp van meer moderne middelen dan degene waarover het Instituut voor Hygiëne zelf beschikt.

Deze kritiek treft geenszins de toegewijde en bekwame technische ambtenaren van genoemde Rijksdiensten, doch wel de opeenvolgende Regeringen, bij wie deze ambtenaren geen gehoor vinden, wanneer zij om aangepaste werkmiddelen en meer personeel komen vragen.

Ingevolge de versnippering der ministeriële bevoegdheden en het gebrek aan georganiseerde overheidsinstellingen, kon tot nog toe geen behoorlijke technische inventaris opgemaakt worden aangaande de meest voorkomende vormen van lucht- en waterverontreiniging; de moeilijke problemen van bodemverontreiniging en lawaaihinder willen wij dan nog buiten beschouwing laten.

Dit alles verklaart waarom de wet van 28 december 1964 betreffende de luchtverontreiniging en de wetten van 11 maart 1950 en 26 maart 1971 op de waterverontreiniging.

- ofwel zoals inzake luchtverontreiniging tot geen noemenswaardige uitvoeringsbesluiten hebben geleid;

- ofwel inzake de verontreiniging van oppervlaktewateren, tot een improviserde, juridisch gebrekkige en technisch oncontroleerbare toepassingen hebben aanleiding gegeven.

Een vierde en niet minder belangrijke vergissing is de uitholling der gemeentelijke bevoegdheden.

De gemeentebesturen zijn ongetwijfeld de openbare gezagsorganen geworden waaraan de publieke opinie haar grieven omtrent milieuverontreiniging het meest en het gemakkelijkst doet kermen. Dit verschijnsel is overigens normaal. Het gemeenbesuur is immers het enige openbaar gezagsorgaan dat met de bevolking nauwe en bestendige

population des contacts étroits et permanents sur des questions vitales, parmi lesquelles il convient aussi de ranger la protection de l'environnement. ... ALI cours des réunions publiques du conseil, les administrations de communes même peu importantes doivent entendre plus d'interpellations sur la pollution de l'environnement que les gouvernements ne s'en voient adresser au Parlement. Si une entreprise industrielle pollue l'air ou les eaux, l'administration communale est prise à partie et considérée comme complice.

Cependant, en vertu de l'arrêté du Régent de 1946, l'administration communale n'est pas autorisée à fixer les conditions d'exploitation des établissements incommodes de la première classe et des établissements incommodes « D ». Le fait que l'administration communale soit compétente en matière de concessions et de permis de bâtir, mais non en ce qui concerne les conditions d'exploitation constitue pour le moins une anomalie à laquelle il importe de remédier au plus tôt.

En général, les pouvoirs communaux dans le domaine de la protection de l'environnement sont d'une importance plutôt historique. Ils se fondent, en bonne partie, sur les décrets des 14 décembre 1789 et 16-24 décembre 1790. Des lois récentes ont ôté toute force à ces décrets. C'est ainsi que chacun se souvient parfaitement du sort réservé aux règlements de police sur la pollution atmosphérique promulgués par les communes d'Anderlecht, de Vilvorde, de Hemiksem, de Willebroek, de Kluisbergen et de Hoboken. Ces règlements de police ont été, selon le cas, soit suspendus par les gouverneurs de province, soit annulés par arrêté royal pour incompétence de l'administration communale. Même dans les milieux juridiques, ces arrêtés suspensifs ou infirmatifs ont été accueillis avec scepticisme.

En tout cas, il est permis d'affirmer que les arrêtés suspensifs et infirmatifs ont une signification triple :

- les pouvoirs communaux en matière de pollution atmosphérique sont méconnus par la province;
- ces pouvoirs sont également méconnus par l'Etat, malgré la promesse formelle que le Ministre de la Santé publique a faite le 12 mars 1964 et selon laquelle la loi qui deviendrait celle du 28 décembre 1964 ne porterait pas atteinte aux pouvoirs des bourgmestres;
- la loi du 28 décembre 1964 et les arrêtés royaux des 26 mars 1971 et 26 juillet 1971, qui concernent tous la pollution atmosphérique, n'ont pas encore produit de résultats notables. Dans les six cas cités, la législation a même protégé la pollution atmosphérique au lieu de la combattre.

Il est évident que ces arrêtés suspensifs et infirmatifs ont été pris, entre autres, pour des motifs économiques.

Ce sont ces mêmes motifs économiques qui empêchent d'organiser en Belgique une gestion efficace de l'environnement.

Nous estimons toutefois que vis-à-vis de la jeunesse nous commettons une faute franchement impardonnable. Plus encore : si nous ne nous hâtons pas de suivre l'exemple des pays voisins qui consacrent une partie de leur budget national à la protection de l'environnement, les générations futures devront payer un lourd tribut pour notre égoïsme actuel et notre aspiration inassouissable à une prospérité matérielle toujours plus grande, mais qui ne nous apportera pas le bien-être.

La présente proposition de loi a pour objet d'organiser une gestion efficace de l'environnement dans notre pays. Cette gestion peut être réalisée grâce à des économies dans le secteur public et à des taxes spéciales sur les revenus professionnels.

contacten onderhoudt inzake vitale aangelcgcnheden, waaroe ook de milieubescherming behoort. In de openbare raadszittingen hebben de besturen van zelfs kleinere gemeenten meer interpellaties over milieuverontreiniging te horen dan de Regering vanwege het Parlement. Wanneer een industriële onderneming lucht- of waterverontreiniging veroorzaakt, dan wordt het gemeentebestuur op de korrel genomen en als medeplichtig beschouwd.

Op grond van het Besluit van de Regent van 1946 is het gemeentebestuur echter niet gemachtigd om de exploitatievoorwaarden te bepalen van een hinderlijke inrichting van de eerste klasse en van de hinderlijke inrichtingen « D ». Dat het gemeentebestuur wel bevoegd is inzake concessies en bouwvergunningen doch niet inzake de exploitatievoorwaarden is op zijn minst een anomalie, die ten spoedigste moet verholpen worden.

In het algemeen zijn de gemeentelijke bevoegdheden inzake milieubescherming eerder van historisch belang. Zij strekken grotendeels op de decreten van 14 december 1789 en 16-24 augustus 1790. Deze decreten werden door recente wetten van alle doeltreffendheid beroofd. Zo ligt het nog in ieders geheugen wat er is gebeurd met de politieverordeningen op de luchtverontreiniging uitgevaardigd door de gemeenten Anderlecht, Vilvorde, Hemiksem, Willebroek, Kluisbergen en Hoboken. Al naar gelang het geval werden deze politieverordeningen ofwel geschorst door de provinciegouverneurs, ofwel vernietigd bij koninklijk besluit op grond van de onbevoegdheid van het gemeentebestuur. Zelfs in rechtskundige kringen toonde men zich sceptisch t.o.v. deze schorsings- en vernietigingsbesluiten.

In ieder geval mag men stellen dat de schorsings- en vernietigingsbesluiten een drievoudige betekenis hebben :

- de gemeentelijke bevoegdheden inzake luchtverontreiniging worden door de provincie miskend;
- genoemde bevoegdheden worden eveneens door de Staat miskend ondanks de formele belofte, die door de Minister van Volksgezondheid op 12 maart 1964 werd aangegaan en volgens welke de wet die op 28 december 1964 het licht zou zien de bevoegdheid van de burgemeesters niet zou aantasten;
- de wet van 28 december 1964 en de koninklijke besluiten van 26 maart 1971 en 26 juli 1971, die allen betrekking hebben op de luchtverontreiniging, hebben voorts tot geen noemenswaardige resultaten geleid. In de zes genoemde gevallen heeft de wetgeving de luchtverontreiniging beschermd in plaats van bestreden.

Het is duidelijk dat o.m. economische motieven aan deze schorsings- en vernietigingsbesluiten ten grondslag liggen.

Het zijn eveneens economische motieven die de organisatie van een doeltreffend milieubeheer in dit land verhinderen.

Wij zijn evenwel van mening toegedaan dat wij hierdoor ten aanzien van de jeugd een beslist onvergeeflijke fout begaan. Meer zelfs : de komende generaties zullen een zeer zware tol moeten betalen voor ons huidige egoïsme en onze onverzadigbare drang naar steeds meer materiële welvaart zonder welzijn, indien wij niet met bekwaam spoed het voorbeeld volgen van andere landen die een gedeelte van hun nationaal budget besteden aan de bescherming van het leefmilieu.

Het onderhavige wetsvoorstel beoogt de organisatie van een doeltreffend milieubeheer in ons land. Het kan worden verwezenlijkt bij middel van besparingen in de openbare sector en van bijzondere belastingen op de bedrijfsinkomens.

ANALYSE DES ARTICLES.

I. - Les compétences ministérielles.

Il faut mettre fin à la dispersion actuelle des compétences ministérielles. Toutes les compétences en matière d'environnement doivent être centralisées entre les mains d'un Ministre de l'Environnement, qui sera Ministre à part entière. Le budget actuel de 3 milliards par an est insuffisant. Il faudra donc trouver d'autres ressources: économies dans le secteur public et taxe spéciale sur le revenu professionnel. Toutefois, cette question dépasse le cadre de la présente proposition de loi.

II. - L'Institut national de l'Environnement.

Il est impossible au Ministre de l'Environnement de remplir convenablement sa tâche s'il n'est assisté de services bien organisés, compétents en matière d'environnement d'un point de vue tant technique que juridique.

A cette fin, nous proposons de créer un Institut national de l'Environnement. Cet institut se composerait de 4 départements techniques et scientifiques de diverses disciplines et d'un département juridique.

Les 4 départements techniques et scientifiques engloberaient toutes les activités relevant des domaines de la pollution de l'air, de l'eau et du sol ainsi que de la pollution sonore. Ils régleraient entre eux certains problèmes d'aménagement du territoire en relation directe avec la détérioration de l'environnement.

Le groupe d'étude de la pollution atmosphérique, qui existe déjà mais est de composition restreinte et qui est attaché au Centre d'Etude de l'Energie nucléaire, pourrait constituer le noyau du nouveau département de la pollution atmosphérique qui serait créé.

L'actuel Service d'Epuration des Eaux usées devrait fusionner avec le Centre belge d'Etude et de Documentation des Eaux; et de l'Air (C. E. B. E. D. E. A. D.). Ce faisant, ils pourraient constituer le noyau du nouveau département de la pollution de l'eau, qu'il y a lieu de créer.

Les 4 départements techniques et scientifiques devraient, en collaboration avec les universités, améliorer les techniques de contrôle existant en matière de pollution et en élaborer de nouvelles.

Ils pourraient améliorer les techniques actuelles d'épuration et de récupération des déchets et en mettre d'autres au point. Le département de la pollution du sol pourrait, à cet égard, collaborer utilement avec le Centre de Recherches routières de Sterrebeek, en vue de l'utilisation de certains déchets dans la construction routière.

Ce sont ces formes de recherche scientifique appliquée qu'il faudrait encourager et susciter dans notre pays. Les recherches de prestige dans le domaine des communications par satellites devraient reculer au deuxième rang.

Le Secrétariat d'Etat à la politique scientifique et l'Institut pour l'encouragement des recherches scientifiques dans l'industrie et l'agriculture pourraient jouer un rôle important en ce domaine. La condition du succès c'est de renoncer aux objectifs de prestige sans utilité.

La recherche scientifique appliquée ayant pour objet la sauvegarde de l'environnement présente au moins trois aspects importants :

- la promotion d'un environnement salubre, argument qui se suffit à lui-même;

ONTLEDING DER ARTIKELEN.

1. - De ministeriële bevoegdheid.

Aan de huidige versnippering der ministeriële bevoegdheden moet een einde worden gemaakt. Alle bevoegdheden inzake leefmilieu moeten gecentraliseerd worden in een volwaardig Ministerie voor Leefmilieu. De huidige begroting van 3 miljard per jaar is ontoereikend. Er zal dus naar andere middelen moeten worden uitgekeken: besparing in de openbare sector en een speciale belasting op het bedrijfsinkomen. Deze aangelegenheid valt evenwel buiten het kader van dit wetsvoorstel.

II. - Het Nationaal Instituut voor Leefmilieu.

De Minister voor Leefmilieu kan onmogelijk zijn opdracht naar behoren vervullen, indien hij niet wordt bijgestaan door degelijk georganiseerde diensten die zowel op het juridische als het technische vlak bevoegd zijn inzake leefmilieu.

Te dien einde stellen wij de oprichting voor van een Nationaal Instituut voor Leefmilieu. Dit Instituut zou bestaan uit 4 technisch-wetenschappelijke departementen, van diverse disciplines, en een juridisch departement.

De 4 technisch-wetenschappelijke departementen concentreren alle activiteiten op het stuk van lucht-, water- en bodemverontreiniging en van geluidshinder. Zij regelen onderling sommige problemen van ruimtelijke ordening, die rechtstreeks in verband staan met de degradatie van het milieu.

De bestaande doch beperkte studiegroep voor luchtverontreiniging, verbonden aan het Studiecentrum voor Kernenergie, kan de kern vormen van het nieuw op te richten departement voor luchtverontreiniging.

De bestaande Dienst voor Zuivering van Afvalwater moet samensmelten met het Belgische Centrum voor de Studie en Documentatie van het Water (B. E. C. E. W. A.). Zodoende verenigd zullen zij de kern vormen van het nieuw op te richten departement voor waterverontreiniging.

De 4 technisch-wetenschappelijke departementen zullen in overleg met de universiteiten de bestaande controletechnieken inzake vervuiling verbeteren en er nieuwe onwerpen.

Zij zullen de bestaande zuiverings- en recuperatietechnieken voor afvalstoffen verbeteren en er nieuwe ontwikkelen. Het departement voor Bodemverontreiniging zou terzake kunnen samenwerken met het opzoekingscentrum voor de Wegenbouw van Sterrebeek voor de verwerking van sommige afvalstoffen in de wegenbouw.

Het zijn deze vormen van toegepast wetenschappelijk onderzoek, die in ons land zouden moeten worden aangemoedigd en behoorlijk gesubsidieerd. Het prestige-onderzoek in het domein van communicatie-satellieten moet naar de tweede rang worden verschoven.

Bij dit alles zouden het Staatssecretariaat voor Wetenschapsbeleid, en het Instituut voor Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Landbouwen belangrijke rol kunnen vervullen. Om te slagen zou evenwel moeten worden afgezien van alle nutteloze doeleinden, waar alle prestige mee geroeid is.

Toegepast wetenschappelijk onderzoek ter vrijwaring van het leefmilieu vertoont minstens drie belangrijke aspecten :

- de bevordering van een gezond leefmilieu, d.i., een argument dat reeds op zichzelf volstaat;

- la promotion de la biologie, de la microbiologie, de la médecine, de la physique et de la chimie ainsi que d'autres disciplines encore telles que l'agriculture, dans des domaines insuffisamment explorés jusqu'à présent;
- la création de nouvelles industries de pointe et donc d'emplois nouveaux.

Ce dernier aspect mérite quelques explications.

Depuis quelques années un certain nombre de pays voisins et même d'autres pays se sont engagés dans un nouveau secteur de l'industrie, à savoir celui de l'industrie « antipollution » (principalement la production industrielle d'appareils d'épuration). Nous citerons à titre d'exemple les groupes industriels Lurgi, Bamag, Gruenzweig & Hartmann en Allemagne occidentale et Simon-Hartley en Angleterre. Il s'agit d'entreprises à fort coefficient de travail, spécialisées dans la construction d'appareils de destruction des poussières et gaz nocifs ou d'épuration des eaux usées d'origine ménagère ou industrielle.

Il faut y ajouter la construction — toujours à l'échelle industrielle — d'appareils automatiques de mesure d'un type nouveau destinés en premier lieu à mesurer la pollution de l'air et des eaux.

Les petits pays eux-mêmes témoignent d'un grand intérêt pour ces industries de pointe; nous citerons à titre d'exemple l'appareil électrique de mesure automatique du dioxyde de soufre, construit par Philips.

Dans notre pays, il existe ci et là de petites cellules industrielles qui construisent des appareils d'épuration, par exemple certaines sections des sociétés A. C. E. C. et Typhoon. Ces entreprises devraient bénéficier d'un plus grand intérêt de la part du Gouvernement, si bien qu'elles puissent se développer et devenir des employeurs effectifs. Notre pays possède assez de main-d'œuvre technique spécialisée qui n'occupe pas de fonction adéquate et qui pourrait trouver un emploi approprié dans une industrie nouvelle de ce type.

Outre les quatre départements techniques et scientifiques, il faudra aussi créer un département juridique chargé d'améliorer, en collaboration avec les universités également, la législation existante et d'étudier minutieusement les aspects juridiques des lois nouvelles.

Le fonctionnement de l'Institut national s'inspirerait donc absolument de celui du « Nederlands Rijksinstituut voor Toegepast Natuurwetenschappelijk Onderzoek » de Delft, lequel est davantage connu sous le sigle T. N. O. Cet institut a rendu des services divers sur le plan de la protection de l'environnement, notamment dans le domaine du perfectionnement d'appareils automatiques de mesure, comme le « nitrox monitor », lequel est mis sur le marché dans notre pays. Cet appareil et quelques autres qui ont été conçus par le T. N. O., sont mis à la disposition des industriels du secteur privé par le Ministère néerlandais de l'Environnement. Il s'agit donc, en l'occurrence, d'un cas où un département ministériel vend au secteur privé ses inventions scientifiques. L'institut national de l'Environnement qu'il y aurait lieu de créer en Belgique devrait viser des objectifs analogues.

III. - Les instituts régionaux de l'environnement.

Les formes de pollution de l'environnement présentent des aspects fort divergents, selon le caractère industriel, rural ou touristique des régions.

Une coordination à l'échelon national et une politique efficace sur le plan international ne sont possibles que s'il est procédé, au niveau des régions, à un inventaire précis

- de la promotion de la biologie, de la microbiologie, de la médecine, de la physique et de la chimie ainsi que d'autres disciplines encore telles que l'agriculture, dans des domaines insuffisamment explorés jusqu'à présent;
- la création de nouvelles industries de pointe et donc d'emplois nouveaux.

Het laatstgenoemd aspect verdient enige toelichting.

Sinds enige jaren hebben een aantal buurlanden, en ook andere, zich toegelegd op een nieuwe bedrijfsraak, namelijk de anti-vervuilingsindustrie (hoofdzakelijk de industriële productie van zuiveringstocstellen). Als voorbeeld kunnen hier de West-Duitse industriële groepen Lurgi, Bamag en Gruenzweig & Hartmann en Simon-Hartley in Engeland worden aangehaald. Het betreft hier arbeidsintensieve ondernemingen die gespecialiseerd zijn in de bouw van toestellen voor het opvangen van schadelijke gassen en stofdeeltjes of voor de zuivering van huishoudelijke en industriële afvalwaters.

Hiernaast situeert zich de bouw, eveneens op industriële schaal, van automatische meetinstrumenten, van een nieuw type, die in de eerste plaats bestemd zijn om de lucht- en waterverontreiniging te meten.

Zelfs kleine landen tonen hun grote belangstelling voor deze vooruitstrevende nijverheid; als voorbeeld kan het door Philips gebouwd elektrisch meettoestel voor zwaveldioxyde worden aangehaald.

In ons land bestaan hier en daar kleine industriële kernen die zuiveringstocstellen bouwen, zoals sommige afdelingen van de ondernemingen A. C. E. C. en Typhoon. Deze ondernemingen zouden evenwel vanwege de Regeringen meer belangstelling moeten genieten, zodat zij zich kunnen ontwikkelen tot reële werkgevers. Er zijn in ons land voldoende technisch geschoolde arbeidskrachten, die geen passende functie bekleden en die in dit soort van nieuwe industrie een aangepaste werkgelegenheid zouden kunnen vinden.

Naast de vier op te richten technisch-wetenschappelijke departementen, moet ook een juridisch departement worden opgericht, dat eveneens in overleg met de universiteiten, de bestaande wetgeving moet verbeteren, en de juridische aspecten van de nieuwe wetten nauwkeurig moet voorbereiden.

De werking van het Nationaal Instituut zou dus volkomen geïnspireerd zijn door deze van het Nederlands Rijksinstituut voor Toegepast Natuurwetenschappelijk onderzoek te Delft, beter bekend onder de benaming T. N. O. Dit instituut heeft zich inzake milieubescherming op diverse wijzen verdienstelijk gemaakt, ondermeer op het stuk van de ontwikkeling van automatische meettoestellen zoals de « nitrox monitor » die in ons land op de markt wordt gebracht. Dit en andere door de T. N. O. ontworpen toestellen worden door het Nederlands Ministerie voor Leefmilieu ter beschikking gesteld van de privé nijverheid. We zien dus hier een voorbeeld waarbij een ministerieel departement zijn wetenschappelijke uitvindingen verkoopt aan de privésector. Het op te richten Nationaal Instituut voor Leefmilieu in België zou soortgelijke oogmerken moeten nastreven.

III. - Gewestelijke instituten voor leefmilieu.

De vormen van milieuverontreiniging zijn doorgaans van zeer uiteenlopende aard naargelang het industrieel, landelijk of toeristisch karakter van de gewesten.

Een coördinatie op nationaal vlak en een beleid dat doelmatig is op internationaal niveau, zijn maar mogelijk wanneer per gewest een nauwkeurige inventaris wordt opge-

et s'il y a, après la publication des arrêtés d'exécution, un contrôle permanent sur place.

C'est pourquoi nous proposons la création, indépendamment de celle de l'Institut national, d'une dizaine d'instituts régionaux de l'environnement.

C'est ainsi que les cinq zones de protection existant déjà à Anvers, Bruxelles, Gand, Liège et Charleroi seraient dotées d'un institut de l'environnement. Il en serait ainsi également pour les zones industrielles en cours de développement, le Limbourg et la Flandre occidentale notamment et, enfin, pour les zones touristiques particulières, telles les Ardennes et le littoral.

A Liège, on pourrait se baser au départ sur l'Institut national des industries extractives (I. N. I. E.), qui étudie depuis des années les problèmes qui se posent en matière de pollution dans cette région.

A Anvers, on pourrait choisir comme noyau d'organisation le « Centrum tegen Lucht- en Waterverontreiniging », qui a été créé en 1968 et a recours aux laboratoires de la ville d'Anvers et aux laboratoires de l'Institut provincial d'hygiène.

Chaque institut régional relève du Ministère de l'Environnement ou d'un autre pouvoir organisateur. Il doit prêter son concours aux administrations communales et aux sociétés d'épuration des eaux.

Alors que l'Institut national de l'Environnement a pour mission principale la recherche scientifique et la coordination au niveau national, les instituts régionaux auront plutôt des tâches d'exécution.

Les instituts régionaux devront tout d'abord dresser un inventaire précis et technique de la pollution de l'environnement dans leur propre région; c'est sur la base des renseignements recueillis que la réglementation sera élaborée.

Les instituts régionaux contrôleront l'application de la loi à l'aide d'appareils modestes mais efficaces de prise d'échantillons et de laboratoire.

Les instituts régionaux prêteront leur assistance aux administrations communales, notamment pour l'examen des dossiers des industries qui désirent s'implanter dans la région et sollicitent un permis de bâtir. Ces instituts détermineront les conditions d'exploitation, en collaboration avec les départements ministériels de l'Emploi et du Travail, etc.

Lorsqu'une entreprise industrielle obtiendra de l'Etat des subsides destinés à des travaux d'assainissement, l'institut régional contrôlera l'affectation de ces subsides.

En cas de perturbations techniques dans le fonctionnement des stations d'épuration ou de perturbations causées par celles-ci, les instituts régionaux prêteront leur concours aux sociétés d'épuration d'eau qui en font la demande.

Chaque institut régional remplira donc un certain nombre de tâches absolument indispensables que ne pourrait accomplir un service central unique établi dans la capitale. C'est pourquoi les instituts régionaux disposeront d'un équipement de laboratoire.

IV. - les pouvoirs communaux.

Les communes, les agglomérations et les fédérations de communes sont les pierres angulaires sur lesquelles s'appuie l'autorité publique.

Les pouvoirs des administrations communales, qui ont été arrêtés en principe par les décrets de 1789 et 1790 doivent être confirmés. De simples promesses, comme celle faite par le Ministre le 12 mars 1964, ne suffisent plus.

L'arrêté du Régent qui répartit en trois catégories les établissements incommodes doit être adapté en ce sens que

maakt van de verschillende vormen van verontreiniging en voor zover na de uitvaardiging van de uitvoeringsbesluiten een bestendige controle ter plaatse wordt uitgeoefend.

Daarom stellen wij voor dat naast een nationaal instituut een tiental gewestelijke instituten voor het leefmilieu zouden worden opgericht.

Zo zouden in de vijf reeds bestaande beschermingszones van Antwerpen, Brussel, Gent, Luik en Charleroi een Instituut voor leefmilieu worden opgericht. Hetzelfde zou gebeuren in de industrie-zones in ontwikkeling, namelijk Limburg en West-Vlaanderen en in de bijzondere toeristische zones, namelijk de Ardennen en de Kust.

Te Luik kan men als uitgangspunt nemen het Nationaal Instituut van de Extractiebedrijven (N. I. E. B.), dat de problemen die zich aldaar stellen inzake luchtverontreiniging sinds jaren onderzoekt.

Te Antwerpen kan als hun worden aangeduid het in 1968 opgericht Centrum tegen Lucht- en Waterverontreiniging, dat een beroep doet op het stadslaboratorium van Antwerpen en het laboratorium van het Provinciaal Instituut voor Hygiëne.

Elk gewestelijk instituut ressorteert onder het Ministerie voor het Leefmilieu of een andere inrichtende macht. Het moet zijn diensten verlenen aan de gemeentebesturen als ook aan de waterzuiveringsmaatschappijen.

Terwijl het Nationaal Instituut voor Leefmilieu hoofdzakelijk belast is met het wetenschappelijk onderzoek en de coördinatie op nationaal vlak, is voor de gewestelijke instituten eerder een uitvoerende taak weggelegd.

De gewestelijke instituten zullen allereerst een nauwkeurige en technische verantwoorde inventaris opstellen van de milieuverontreiniging in eigen gewest; op grond van dit feitenmateriaal zal de reglementering worden uitgewerkt.

De gewestelijke instituten zullen toezicht houden op de naleving van de wet met bescheiden doch afdoende veld- en laboratoriumapparaten.

De gewestelijke instituten zullen de gemeentebesturen bijstaan o.m. bij het onderzoek van de dossiers van kandidaat-industriële die een bouwvergunning aanvragen. Genoemde instituten zullen mede de exploitatievoorwaarden bepalen, samen met de ministeriële departementen van Arbeid en Tewerksrelling, e.a.

Wanneer een industriële onderneming vanwege het Rijk toelagen ontvangt om saneringswerken uit te voeren, zal het gewestelijk instituut roezicht uitoefenen op de aanwending van deze toelagen.

In geval van rechnerische storingen die zich manifesteren in of door de werking van zuiveringsstations, moeten de gewestelijke instituten hun diensten verlenen aan de waterzuiveringsmaatschappijen wanneer deze hierom verzoeken.

Elk gewestelijk instituut zal dus een aantal uiterst noodwendige taken vervullen, welke onmogelijk kunnen worden uitgevoerd door een enkele in de hoofdstad gevestigde centrale dienst. De gewestelijke instituten zullen daarom beschikken over een laboratoriumuitrusting.

IV. - De gemeentelijke bevoegdheden.

De gemeenten, agglomeraties en federaties van gemeenten zijn de hoekstenen van het openbaar gezag.

De bevoegdheden van de gemeentebesturen, die principeel werden vastgesteld bij de dekreten van 1789 en 1790, moeten worden bekrachtigd. Het mag niet blijven bij woorden, zoals de belofte afgelegd door de Minister op 12 maart 1964.

Het Besluit van de Regent dat de hinderlijke inrichtingen in drie categorieën indeelt, moet worden aangepast, dermate

des pouvoirs réels seront accordé, aux administrations communales en ce qui concerne l'implantation d'établissements de première catégorie et d'établissements D (voir l'arrêté du Régent du 11 février 1946 relatif aux établissements dangereux, insalubres ou incommodes).

PROPOSITION DE LOI

CHAPITRE I.

Des compétences ministérielles.

Article 1.

Le Ministre de l'Environnement centralise toutes les compétences relatives à la protection de l'environnement.

CHAPITRE II.

De l'Institut national de l'Environnement.

Art.2.

Il est créé un Institut national de l'Environnement. Cet Institut comprend 4 départements techniques et scientifiques et 1 département juridique.

L'Institut national de l'Environnement est chargé de :

- a) la recherche scientifique appliquée à la protection de l'environnement;
- b) la coordination et l'orientation des travaux des instituts régionaux de l'environnement;
- c) la préparation de la participation belge aux initiatives internationales;

Art.3.

Les départements techniques et scientifiques seont chargés d'étudier la pollution de l'air, de l'eau et du sol ainsi que la pollution sonore.

Pour la création des départements chargés d'étudier la pollution de l'air et des eaux, il est fait appel au Centre d'Etude de l'Energie nucléaire, au Service d'épuration des eaux usées et au Centre belge d'étude et de documentation des eaux et de l'air (C. E. B. E. D. E. A. U.).

Art.4.

Les départements techniques et scientifiques sont chargés de la recherche scientifique appliquée dans les domaines suivants :

- a) l'amélioration des techniques existantes et le développement de techniques nouvelles en vue de la récupération et de l'épuration des déchets;

dat de gemeentebesurcn reële bevoegdheden zouden krijgen m.b.r. de inplanring van inrichtingen van eerste klasse en de inrichtingen D. (zie besluit van Je Regent van 11 februari 1946 betreffende de gevaarlijke, ongezonde en hinderlijke inrichtingen),

A. LARIDON.

WETSVOORSTEL

HOOFDSTUK I.

De ministeriële bevoegdheid.

Artikel 1.

De Minister voor het Leefmilieu centraliseert alle bevoegdheden inzake de bescherming van het leefmilieu.

HOOFDSTUK II.

Het Nationaal Instituut voor het Leefmilieu.

Art. 2.

Er wordt een Nationaal Instituut voor het Leefmilieu opgericht. Dit Instituut zal 4 technisch-wetenschappelijke departementen en een juridisch departement omvatten.

Het Nationaal Instiruut voor het Leefmilieu wordt belast met:

- a) het toegepast wetenschappelijk onderzoek inzake de bescherming van het leefmilieu;
- b) de coördinatie en de oriëntatie van de werkzaamheden der gewestelijke instituten voor het leefmilieu;
- c) de voorbereiding van de Belgische deelneming aan internationale initiatieven,

Art.3.

De rechnisch-werenschappelijke departementen zijn belast met de studie van de lucht-, water- en bodemverontreiniging alsmede van lawaaihinder.

Voor de oprichting van de departementen belast met de studie van lucht- en waterverontreiniging wordt een beroep gedaan op het studiecentrum voor Kernenergie, de Dienst voor Zuivering van Afvalwater en her Belgisch Centrum voor de Studie en de Dokumentatie van het Water (B. E. C. E. W. A. en C. E. B. E. D. E. A. U.).

Art.4.

De technisch-wetenschappelijke departementen worden belast met het toegepast wetenschappelijk onderzoek in de volgende domeinen :

- a) de verbetering van de bestaande en de ontwikkeling van nieuwe technieken met het oog op de recuperatie en zuivering van afvalstoffen;

b) l'amélioration et la simplification des techniques existantes et le développement de techniques nouvelles de contrôle de la pollution de l'environnement;

c) l'harmonisation de l'environnement et l'aménagement du territoire.

Les programmes de recherches sont réalisés à l'initiative et sous l'autorité du Ministre de l'Environnement.

Le Ministre de l'Environnement sollicitera la collaboration:

a) du Ministre ayant la Recherche scientifique dans ses attributions;

b) respectivement, des Ministres des Affaires économiques, de la Santé publique, de l'Emploi et du Travail, de l'Agriculture ou des Travaux publics, selon l'objet de la recherche scientifique, les résultats obtenus et les applications auxquelles peuvent donner lieu ces résultats;

c) des Universités de l'Etat, pour les questions qui sont du domaine de la recherche fondamentale;

d) des institutions qui encouragent traditionnellement la recherche scientifique ou s'y intéressant directement, notamment l'Institut pour l'encouragement de la recherche scientifique dans l'industrie et l'agriculture, le Centre de recherches routières et certaines entreprises industrielles désireuses d'étendre leurs activités à la construction d'appareils d'épuration.

Art. 5.

Le Roi est chargé d'adapter l'arrêté-loi du 27 décembre 1944 portant création d'un Institut pour l'Encouragement des Recherches scientifiques dans l'Industrie de l'Agriculture, modifié par l'arrêté-loi du 11 février 1946 dans le but:

1° d'imposer à cet Institut de prêter sa collaboration au Ministre de l'Environnement, chaque fois que celui-ci l'estime nécessaire;

2° d'élargir au directeur de l'Institut national de l'Environnement le conseil d'administration de l'Institut pour l'Encouragement des Recherches scientifiques dans l'Industrie et l'Agriculture.

Art. 6.

les départements techniques et scientifiques traitent l'ensemble des données en matière de pollution de l'environnement ou de pollution sonore que leur sont communiquées par les instituts régionaux de l'environnement.

A la lumière de ces données et compte tenu du caractère international de certains problèmes, ils prépareront de nouveaux projets de loi et/ou de nouveaux arrêtés d'exécution.

Art. 7.

Le département juridique fournira principalement au Ministre de l'Environnement des avis :

a) sur les faiblesses juridiques de la législation existante et les améliorations qu'il convient d'y apporter. Il consultera dans ce but les départements techniques et scientifiques;

b) sur les problèmes juridiques qui se posent lors de la préparation de projets de loi ou d'arrêtés d'exécution;

b) de verbetering en vereenvoudiging van bestaande alsmede de ontwikkeling van nieuwe controle technieken inzake milieuverontreiniging;

c) de harmonisering van het leefmilieu en de ruimtelijke ordening.

De onderzoeksprogramma's worden verwezenlijkt op initiatief van en onder het gezag van de Minister voor het Leefmilieu,

De Minister voor het Leefmilieu zal om de medewerking verzoeken van :

a) de Minister tot wiens bevoegdheid het Wetenschapsbeleid behoort;

b) de Ministers van Economische Zaken, respectievelijk Volksgezondheid, Arbeid en Tewerkstelling, Landbouw of Openbare Werken, al naargelang de materie van het wetenschappelijk onderzoek, de bekomen resultaten en de toepassingen waartoe deze resultaten kunnen aanleiding geven;

c) de Rijksuniversiteiten voor aangelegenheden die tot het domein van het fundamenteel onderzoek behoren;

d) de instellingen, die het wetenschappelijk onderzoek traditiegetrouw aanmoedigen of die rechtstreeks belang stellen in degelijke initiatieven, met name het Instituut voor het Wetenschappelijk onderzoek in Nijverheid en Landbouw, het Opzoekingscentrum voor de Vegenbollen en bepaalde industriële ondernemingen, die hun activiteiten m.b.t. de constructie van zuiveringsapparaten zouden willen uitbreiden.

Art. 5.

De Koning wordt ermee belast de Besluitwet van 27 december 1944, gewijzigd door de Besluitwet van 11 februari 1946, en houdend oprichting van het Instituut voor het Wetenschappelijk onderzoek in Nijverheid en Landbouw, aan te passen, teneinde :

1° genoemd Instituut te verplichten zijn medewerking aan de Minister voor het Leefmilieu te verlenen telkens de Minister zulks wenselijk acht;

2° de directeur van het Nationaal Instituut voor het Leefmilieu, te doen opnemen in de raad van beheer van het Instituut voor het Wetenschappelijk onderzoek in Nijverheid en Landbouw.

Art. 6.

De technisch-wetenschappelijke departementen verwerken alle gegevens voor milieuverontreiniging of lawaaihinder, die hun door de gewestelijke instituten voor het leefmilieu worden medegedeeld.

Aan de hand hiervan en rekening houdend met het internationale aspect dat sommige problemen vertonen, zullen zij nieuwe wetsontwerpen en/of uitvoeringsbesluiten voorbereiden.

Art. 7.

Het juridisch departement zal voornamelijk aan de Minister van Leefmilieu adviezen verstrekken :

a) over de juridische gebreken van de bestaande wetgeving en de verbeteringen die hierin moeten worden aangebracht. Met het oog hierop zal het overleg plegen met de technisch-wetenschappelijke departementen.

b) inzake juridische aangelegenheden bij de voorbereiding van wetsontwerpen of uitvoeringsbesluiten;

c) sur les règlements pris par les communes, agglomérations et fédérations de communes dans le but de protéger l'environnement.

CHAPITRE III.

Des instituts régionaux de l'environnement.

Art. 8.

Il est créé des instituts régionaux de l'environnement :

- a) dans les zones sous protection particulière d'Anvers, de Bruxelles, de Gand, de Liège et de Charleroi;
- b) dans les régions en cours de développement industriel de Flandre occidentale et de Limbourg;
- c) dans les Ardennes et dans la zone du littoral.

Ces instituts sont gérés par l'Etat, par une société intercommunale, par la province ou par un pouvoir organisateur qui groupe la province mixte et les communes.

Pour la création des instituts régionaux de l'environnement d'Anvers et de Liège, il est permis de faire appel, d'une part, au Centre pour la lutte contre la pollution de l'air et de l'eau d'Anvers; et, d'autre part, à l'Institut national des industries extractives de Liège.

Art. 9.

Chaque institut régional dresse un inventaire technique des formes les plus nocives et incommodes de pollution de l'environnement dans sa région. Cet inventaire sera complété périodiquement. Les renseignements seront transmis au pouvoir organisateur et au Ministre de l'Environnement ou uniquement au Ministre de l'Environnement, si l'institut régional a été créé par l'Etat.

Art. 10.

Les instituts régionaux contrôleront le respect des lois et des règlements pris par les communes, les fédérations ou les agglomérations de communes.

Les infractions seront portées immédiatement à la connaissance des pouvoirs publics.

Art. 11.

Les instituts régionaux collaboreront avec les administrations communales qui en feront la demande. Ils fourniront aux administrations communales des conseils sur l'implantation d'établissements dangereux, insalubres ou incommodes.

Art. 12.

Les instituts régionaux contrôleront l'emploi des subventions accordées par l'Etat aux entreprises industrielles en vue de prendre des mesures contre la pollution qu'elles occasionnent.

c) onttrent de verordeningen, die ter bescherming van het leefmilieu door de gemeenten, agglomeraties en federaties van gemeenten worden uitgevaardigd.

HOOFDSTUK III.

De gewestelijke instituten voor het leefmilieu.

Art. 8.

Et worden Gewestelijke Instituten voor het Leefmilieu opgericht :

- a) in de bijzondere beschermingszones Antwerpen, Brussel, Gent, Luik en Charleroi;
- b) in de industriële ontwikkelingsgebieden West-Vlaanderen en Limburg;
- c) in de Ardennen en in de Kustzone.

Deze Instituten worden beheerd door het Rijk, een intercommunale vereniging, de provincie of een gemengde inrichtende macht die de provincie en gemeenten groepeerd.

Voor de oprichting van de Gewestelijke Instituten voor het Leefmilieu te Antwerpen en te Luik kan een beroep worden gedaan eensdeels op het Centrum tegen Lucht- en Waterverontreiniging van Antwerpen en anderdeels op het Nationaal Instituut der Extractiebedrijven te Luik.

Art. 9.

Ieder Gewestelijk Instituut stelt een technische inventaris op aangaande de meest schadelijke en hinderlijke vormen van milieuverontreiniging in eigen gewest. Deze inventaris wordt periodiek aangevuld. De gegevens worden overgemaakt aan de inrichtende macht en aan de Minister voor het Leefmilieu of uitsluitend aan de Minister voor het Leefmilieu indien Gewestelijk instituut werd opgericht door het Rijk.

Art. 10.

De Gewestelijke Instituten zullen toezicht houden op de naleving van de wetten en van de verordeningen die door de gemeenten, de federaties en de agglomeraties van gemeenten werden uitgevaardigd.

Overtredingen zullen onmiddellijk ter kennis worden gebracht van de openbare macht.

Art. 11.

De Gewestelijke Instituten verlenen hun medewerking aan de gemeentebesturen, die hierom verzoeken. Zij zullen de gemeentebesturen advies verstrekken inzake de vestiging van gevaarlijke, schadelijke of hinderlijke inrichtingen.

Art. 12.

De Gewestelijke Instituten oefenen toezicht uit op de aanwending van staatstoelagen die aan industriële ondernemingen worden verleend om maatregelen te treffen tegen de door hen veroorzaakte verontreiniging.

Art. 13.

Les instituts régionaux collaboreront avec les stations d'épuration des eaux existantes ou à créer qui en feront la demande.

CHAPITRE V.

De pouvoirs communaux.

Art. 14.

Le Roi est chargé d'adapter le décret du 14 décembre 1789 et plus spécialement son article 50 ainsi que le décret du 16-24 août 1970 et plus particulièrement l'article 3 en vue de donner aux administrations communales le pouvoir de prendre des règlements concernant la protection de l'environnement, par analogie à l'article 4, § 2, 9°, de la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et les fédérations de communes.

Art. 15.

Le Roi est chargé d'adapter les articles 2, 4, 7, 9bis et 17bis, de l'arrêté du Régent du 11 février 1946 concernant le régime des établissements dangereux, insalubres ou incommodes, en vue du transfert aux administrations communales des attributions conférées à la députation permanente en ce qui concerne les établissements de première classe et les établissements D.

28 février 1973.

Art. 13.

De Gewestelijke Instituten verlenen hun medewerking aan de bestaande en op te richten waterzuiveringsstations, indien deze hierom verzoeken,

HOOFDSTUK IV.

Gemeentelijke bevoegdheden.

Art. 14.

De Koning wordt ermee belast het decreet van 14 december 1789 met name artikel 50 en het decreet van 16-24 augustus 1970, met name artikel 3, aan te passen ten einde de gemeentebesturen, en zulks naar analogie met artikel 4, § 2, 9, van de wet van 26 juli 1971 betreffende de agglomeraties en federaties van gemeenten, de bevoegdheid te geven om verordeningen uit te vaardigen inzake de bescherming van het leefmilieu.

Art. 15.

De Koning wordt ermee belast de artikel 2, 4, 7, 9bis en 17bis van het Besluit van de Regent van 11 februari 1946 op het regime van de gevaarlijke, schadelijke of hinderlijke inrichtingen, aan te passen met het oog op de overdracht aan de gemeentebesturen van de bevoegdheden die door deze artikelen worden verleend aan de Bestendige Deputatie voor de inrichtingen van de eerste klasse en de inrichtingen D.

28 februari 1973.

A. LARIDON.